

Kraków, 20.08.2021

Zapytanie ofertowe Nr 4

W związku z realizacją projektu „WSEI w Krakowie - uczelnia dostępna” nr POWR.03.05.00-00- A012/20 w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Zamawiający ogłasza zapytanie ofertowe na „Opracowanie materiałów dydaktycznych i przekształcenie w teksty dostępne dla osób słabowidzących”

1. ZAMAWIAJĄCY:

Wyższa Szkoła Ekonomii i Informatyki w Krakowie (WSEI)
ul. Św. Filipa 17,
31-150 Kraków
NIP: 6762158990

2. TRYB UDZIELANIA ZAMÓWIENIA:

Zamówienie udzielane jest w trybie postępowania ofertowego zgodnie z zasadą konkurencyjności określoną w Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014 - 2020, bez zastosowania przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych.

3. WSPÓLNY SŁOWNIK ZAMÓWIEŃ (CPV):

79550000-4 - Usługi w zakresie komputerowego maszynopisanie, przetwarzania tekstu i powiązanych z nimi komputerowych usług wydawniczych
79552000-8 - Usługi przetwarzania tekstu

4. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:

1. Przedmiotem zamówienia jest Opracowanie materiałów dydaktycznych i przekształcenie w teksty dostępne dla osób słabowidzących
2. Wymagania dotyczące opracowania materiałów dydaktycznych i przekształcenie w teksty dostępne dla osób słabowidzących
 - a. Objętość materiałów tekstowych lub tekstowo/graficznych - 600 stron
 - b. Materiały dydaktyczne dostarczy Zamawiający;
 - c. Pełna zgodność ze standardem WCAG 2.1.
 - d. Wykonawca przeniesie prawa autorskie na WSEI bez ograniczeń czasowych i terytorialnych.
3. Opis szczegółowych warunków realizacji zamówienia znajdują się w załączniku Nr 1 do zapytania ofertowego

5. TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA

29 października 2021

6. OPIS WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW



1. W postępowaniu może wziąć udział Wykonawca, który:
 - a. posiada uprawnienia do wykonania przedmiotu zamówienia, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
 - b. posiada doświadczenie w przedmiocie zamówienia,
 - c. dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym niezbędnym do wykonania zamówienia;
 - d. dysponuje osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
 - e. jest w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.
2. Ocena spełnienia ww. warunków dokonana zostanie zgodnie z formułą SPEŁNIA/NIE SPEŁNIA w oparciu o informacje zawarte w formularzu ofertowym.
3. Warunek posiadania doświadczenia przez Wykonawcę w realizacji podobnych usług będących przedmiotem zapytania, poprzez udokumentowane wykonanie co najmniej trzech usług w ciągu ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert. Spełnienie warunku Wykonawca potwierdzi, składając wraz z ofertą wykaz wykonanych usług, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane. Do wykazu winny być dołączone dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, potwierdzające należyte wykonanie usługi (np. protokoły odbioru, list referencyjny). Wzór wykazu usług stanowi Załącznik 3.
4. Warunek posiadania zaplecza technicznego warunkującego wykonanie zamówienia oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia. Spełnienie warunku Oferent potwierdzi oświadczeniem zawartym w formularzu ofertowym.
5. Wykonawca musi być w sytuacji ekonomicznej i finansowej, umożliwiającej realizację niniejszego zamówienia. Spełnienie warunku Oferent potwierdzi oświadczeniem zawartym w formularzu ofertowym.

7. INFORMACJE O WYKLUCZENIU Z UDZIAŁU W OFERCIE:

W postępowaniu nie mogą brać udziału osoby, które powiązane są z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania pomiędzy Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związanych z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:

1. uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
2. posiadania co najmniej 10% udziałów lub akcji;
3. pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
4. pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli. W związku z powyższym Wykonawca jest zobowiązany do złożenia oświadczenia stanowiącego załącznik nr 3 do zapytania. Wykonawcy, którzy nie złożą ww. oświadczenia zostaną odrzuceni.

8. INFORMACJA O DOPUSZCZENIU SKŁADANIA OFERT CZĘŚCIOWYCH I WARIANTOWYCH

Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych ani ofert wariantowych.



9. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY – LISTA DOKUMENTÓW

1. Oferent powinien złożyć wypełniony i podpisany formularz ofertowy, zgodnie z załączonym do zapytania wzorem (Załącznik 2). Oferta powinna być sporządzona w języku polskim.
2. Oferta powinna zawierać:
 - a) cenę netto i brutto za realizację poszczególnych elementów składowych zamówienia oraz całkowitą cenę netto i brutto zamówienia, podaną w złotych polskich z dokładnością nie większą niż 2 miejsca po przecinku, obejmującą wszystkie składowe koszty niezbędne do wykonania zamówienia;
 - b) dane Oferenta: nazwę lub imię i nazwisko, adres, numer telefonu i adres email;
 - c) datę sporządzenia oferty.
3. Oferent powinien złożyć oświadczenie o braku powiązań z Zamawiającym zgodnie ze wzorem (Załącznik 4).
4. Oferent powinien złożyć oświadczenie w zakresie wypełnienia obowiązków informacyjnych, wynikających z RODO zgodnie ze wzorem (Załącznik 5).
5. Wykonawcy zainteresowani uczestnictwem w postępowaniu winni do czasu zamknięcia składania ofert odwiedzać Bazę konkurencyjność z zamieszczonym ogłoszeniem oraz stronę internetową Zamawiającego, w celu zapoznania się z ewentualnymi aktualizacjami i wyjaśnieniami do niniejszego zapytania ofertowego.

10. DODATKOWE POSTANOWIENIA:

1. Treść oferty musi odpowiadać treści niniejszego zapytania ofertowego.
2. Oferta powinna być sformułowana w języku polskim, przygotowana w sposób zrozumiały, czytelny i kompletny.
3. Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać ofertę.
4. Wykonawca poda cenę brutto oferty w polskich złotych (PLN).
5. Cena oferty musi obejmować cały zakres zamówienia, określony w zapytaniu ofertowym. W cenie oferty należy uwzględnić także inne koszty niezbędne do realizacji zamówienia
6. Wykonawcy, z którymi podpisana zostanie umowa będą odpowiedzialni za przebieg oraz terminowe wykonanie zamówienia.
7. Wykonawca ponosi wszelkie koszty własne związane z przygotowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od wyniku postępowania. Zamawiający nie odpowiada za koszty poniesione przez Wykonawcę w związku z przygotowaniem i złożeniem oferty.
8. Wykonawca proponując cenę oferty powinien wziąć pod uwagę wszelkie koszty, które mogą powstać w ramach realizacji zamówienia, szczególnie koszty związane z dojazdem do miejsc realizacji zamówienia. Zamawiający nie będzie refundował Wykonawcy zwiększonych kosztów wykonania zamówienia.
9. Wszelkie rozliczenia między Zamawiającym, a Wykonawcą dokonywane będą w złotych polskich (PLN).
10. Zamawiający może również odrzucić ofertę, gdy cena zaproponowana przez wykonawcę okaże się rażąco niska, po uprzednim wezwaniu do złożenia wyjaśnień i nieuwzględnieniu tych wyjaśnień. Za cenę rażąco niską zostanie uznana cena o 30% niższa od średniej arytmetycznej cen z wszystkich ofert złożonych w postępowaniu.

11. Zamawiający zastrzega sobie prawo do anulowania zapytania ofertowego bez podania przyczyny oraz unieważnienia postępowania w ramach zapytania ofertowego bez podania przyczyny – na każdym etapie – bez ponoszenia jakichkolwiek skutków prawnych finansowych.
12. Zamawiający zastrzega sobie prawo wydłużenia terminu składania ofert w ramach zapytania ofertowego bez podania przyczyny.

11. KRYTERIA OCENY OFERTY. INFORMACJA O WAGACH PUNKTOWYCH PRZYPISANYCH DO POSZCZEGÓLNYCH KRYTERIÓW OCENY OFERTY. OPIS SPOSOBU PRZYZNAWANIA PUNKTACJI ZA SPEŁNIENIE DANEGO KRYTERIUM OCENY OFERTY

1. Ocena ofert zostanie dokonana w oparciu o następujące kryteria:

Nazwa kryterium	Waga w %
Cena netto oferty za 1 stronę materiałów tekstowych lub tekstowo/graficznych Kc	80
Skrócenie terminu wykonania zlecenia Kt	20

2. Maksymalna liczba punktów w kryterium równa jest wadze kryterium w %. Ocena łączna oferty stanowi sumę punktów uzyskanych w ramach ww. kryteriów. Liczba punktów zostanie zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku.
3. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta z największą liczbą punktów.
4. Przyznawanie punktów poszczególnym ofertom będzie odbywało się wg następujących zasad:
 - a) **Kryterium Cena netto oferty:** ocenie podlega cena netto za 1 stronę materiałów tekstowych lub tekstowo/graficznych podana przez Wykonawcę w Formularzu ofertowym. W kryterium Cena oferty można uzyskać maks. 80 pkt, przyznanych według następującej formuły:
$$Kc = (Cmin/Cx) * 80 \text{ pkt}$$
gdzie,
Kc – liczba punktów przyznanych ocenianej ofercie w kryterium ceny
Cmin – najniższa cena brutto wśród złożonych ofert
Cx – cena brutto oferty ocenianej
 - b) **Kryterium Skrócenie terminu wykonania zamówienia:**
Ilość punktów w kryterium „Skrócenie terminu wykonania zamówienia” (zakończenie w terminie krótszym niż wskazany w zapytaniu ofertowym w pkt. 5: 29 października 2021 obliczona na podstawie zasady:
Oferta z terminem realizacji: 29 października 2021 r. – **0 pkt.**
Oferta z terminem realizacji krótszym od wyznaczonego w pkt. 5 o 1 tydzień, liczony jako dni kalendarzowe – **10 pkt.**
Oferta z terminem realizacji krótszym od wyznaczonego w pkt. 5 o 2 tygodnie, liczony jako dni kalendarzowe – **20 pkt.**



5. Oferta złożona przez Wykonawcę może otrzymać maksymalnie 100 pkt
6. Oceny punktowe uzyskane w wyżej wymienionych kryteriach sumuje się, a uzyskana łączna liczba punktów stanowić będzie całkowitą ocenę punktową oferty. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska największą liczbę punktów w przyjętych wyżej kryteriach oceny ofert. Punkty zostaną obliczone wg poniższego wzoru:
$$LP = Kc + Kt$$
gdzie:
LP - oznacza całkowitą liczbę punktów przyznanych ofercie
Kc - oznacza liczbę punktów przyznanych w kryterium „Cena brutto” (max 80 pkt.)
Kt - oznacza liczbę punktów przyznanych w kryterium „Skrócenie terminu wykonania zamówienia” (max 20 pkt.)
Obliczenia dokonywane będą z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.
7. Spośród złożonych ofert zostanie wybrana ta, która odpowiada wszystkim wymaganiom określonym w niniejszym Zapytaniu i uzyskała najwyższą możliwą liczbę punktów wyliczoną według wzoru.
8. Jeżeli nie można wybrać oferty najkorzystniejszej z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans kryterium ceny brutto i kryterium gwarancji, Zamawiający spośród tych ofert wybierze ofertę z najniższą ceną brutto, a jeżeli zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych, przy czym oferty dodatkowe nie mogą zawierać ceny wyższej niż w złożonych ofertach.
9. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza uchyli się od zawarcia umowy na wykonanie zamówienia, Zamawiający może wybrać ofertę kolejną z największą liczbą punktów spośród pozostałych ofert.

12. MIEJSCE, TERMIN ORAZ TRYB SKŁADANIA OFERT

1. Termin składania ofert **upływa w dniu 30.08.2021**
2. Ofertę należy złożyć w jeden ze sposobów:
 - a) przesłać w formie elektronicznej skan kompletnej dokumentacji oferty w formacie pliku PDF lub JPG przez ogłoszenie o niniejszym zamówieniu znajdującym się w portalu <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl> w temacie wiadomości wpisując: „Oferta na Zapytanie ofertowe nr 4 w ramach projektu „WSEI w Krakowie - uczelnia dostępna” w terminie do dnia 30.08.2021.
lub
 - b) przesłać w formie elektronicznej skan kompletnej dokumentacji oferty w formacie pliku PDF na adres mailowy: kkowalska@wsei.edu.pl w temacie wiadomości wpisując: „Oferta na Zapytanie ofertowe nr 4 w ramach projektu „WSEI w Krakowie - uczelnia dostępna” w terminie do dnia 30.08.2021
lub
 - c) Przesłać w wersji pisemnej pocztą tradycyjną na adres Biura Projektu „WSEI w Krakowie - uczelnia dostępna”, na kopercie wpisując „Oferta na Zapytanie ofertowe nr 4 w ramach projektu „WSEI w Krakowie - uczelnia dostępna” – nie otwierać przed 30.08.2021

- d) Przynieść osobiście do Biura Projektu „WSEI w Krakowie - uczelnia dostępna” w zamkniętej kopercie z dopiskiem: „Oferta na Zapytanie ofertowe nr 4 w ramach projektu „WSEI w Krakowie - uczelnia dostępna” – nie otwierać przed 30.08.2021

Biuro projektu „WSEI w Krakowie - uczelnia dostępna”

Wyższa Szkoła Ekonomii i Informatyki w Krakowie

ul. Św. Filipa 17, 31-150 Kraków, Polska,

Budynek administracyjny, parter

Pełnomocnik ds. osób z niepełnosprawnościami

dr Katarzyna Kowalska-Jarnot

kkowalska@wsei.edu.pl

+48 507 142 991

3. Za termin złożenia oferty uważa się termin jej wpływu do Zamawiającego. Oferty złożone po tym terminie zostaną zwrócone Wykonawcy bez otwierania – niezwłocznie.
4. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia wynikające z nienależytego oznakowania koperty lub braku którejkolwiek z wymaganych informacji, w szczególności za złe skierowanie przesyłki i jej nieterminowe dostarczenie jak i przedterminowe otwarcie.

13. SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ Z ZAMAWIAJĄCYM:

1. Osobą do kontaktu w sprawie zapytania ofertowego jest:
Pełnomocnik ds. osób z niepełnosprawnościami
dr Katarzyna Kowalska-Jarnot
kkowalska@wsei.edu.pl
+48 507 142 991
2. Pytania dot. treści zapytania ofertowego należy składać na adres mailowy:
kkowalska@wsei.edu.pl
3. Zamawiający ustala, że w postępowaniu o udzielenie zamówienia oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują pisemnie lub drogą elektroniczną na adres: kkowalska@wsei.edu.pl.

14. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ:

Wykonawca związany będzie złożoną ofertą przez okres 30 dni, licząc od dnia upływu terminu składania ofert.

15. ZASTRZEŻENIA ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający zastrzega sobie prawo do:

1. Wyjaśniania treści ofert z Oferentami w przypadku, gdy są one niejednoznaczne, niejasne lub budzą wątpliwości Zamawiającego;
2. Uznania za nieważne ofert niezgodnych z wymaganiami zapytania ofertowego;
3. Uznania za nieważne ofert złożonych po wyznaczonym terminie;
4. Zamknięcia postępowania prowadzonego bez wyboru najkorzystniejszej oferty;



5. Zmiany/ modyfikacji treści zapytania ofertowego przed upływem terminu składania ofert, w tym terminu składania i otwarcia ofert. Zamawiający niezwłocznie powiadomi o każdej zmianie/modyfikacji treści zapytania ofertowego.

16. OBOWIĄZEK INFORMACYJNY WYNIKAJĄCY Z RODO

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), zwanego dalej „RODO”, informujemy, że:

1. administratorem Pani/Pana danych osobowych Wyższa Szkoła Ekonomii i Informatyki w Krakowie (WSEI) ul. Św. Filipa 17, 31-150 Kraków
2. kontakt z inspektorem ochrony danych osobowych na WSEI możliwy jest pod adresem e-mail: iodo@wsei.edu.pl i tel., 12 431 18 90
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu związanym z niniejszym zapytaniem ofertowym, tj. w celu zawarcia umowy i realizacji zamówienia,
4. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO oraz na podstawie: a) Ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce,
5. Pani/Pana dane osobowe zostaną pozyskane na podstawie złożonej oferty lub/oraz na podstawie zawartej umowy,
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres 4 lat lub w okresie niezbędnym do wyżej wskazanych celów przewidzianych przepisami prawa oraz wewnętrznymi aktami prawnymi obowiązującymi na WSEI
7. podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do udziału w postępowaniu, brak ich podania spowoduje brak możliwości wyboru oferty i zawarcia umowy,
8. odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą upoważnieni pracownicy uczelni oraz osoby lub podmioty, którym udostępniona będzie dokumentacja postępowania
9. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany,
10. posiada Pani/Pan: prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących, prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych, prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO, prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
11. nie przysługuje Pani/Panu: prawo do usunięcia danych osobowych w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO, prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO, prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych na podstawie art. 21 RODO, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

17. PRAWA AUTORSKIE

1. Wykonawca, stosownie do ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jedn. Dz. U. z 2006 r. nr 90, poz. 631 z późn. zm.) (dalej „Prawo Autorskie”), wraz z podpisaniem Protokołu odbioru przeniesie na Zamawiającego, w ramach Wynagrodzenia, całość autorskich praw majątkowych do utworów przekazanych w ramach Umowy, obejmujących



prawo do rozporządzania przedmiotowym utworem w zakresach i na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w art. 50 Prawa Autorskiego, a w szczególności i co najmniej na następujących polach eksploatacji (Pola Eksploatacji):

- a) w zakresie wielokrotnego udostępniania i przekazywania osobom trzecim, w tym korzystania z utworów przed wszelkimi organami władzy i administracji państwowej lub samorządowej, sądami, samorządowymi kolegiami odwoławczymi, agendami rządowymi oraz instytucjami finansującymi lub kontrolującymi projekt;
 - b) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworów;
 - c) wprowadzenie i zapisywanie w pamięci komputera;
 - d) w zakresie obrotu oryginałami albo egzemplarzami, na których utwory utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału;
 - e) w zakresie rozpowszechniania w sposób inny niż określony powyżej – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie; zarówno w Rzeczypospolitej Polskiej, jak i zagranicą, przy czym jednocześnie zostaną przeniesione prawa do każdego utworu stanowiącego część Przedmiotu Umowy bez konieczności składania odrębnych oświadczeń Zamawiającego w tym przedmiocie. W ramach Wynagrodzenia Zamawiający nabywa prawo do przeniesienia na rzecz osób trzecich autorskich praw majątkowych na Polach Eksploatacji, nabytych zgodnie z postanowieniami Umowy.
2. Zamawiający nabywa również prawo do korzystania i rozporządzania zależnymi prawami autorskimi w zakresie wymienionym w ust. 1 niniejszego pkt. (16). Wykonawca, w ramach Wynagrodzenia: (i) upoważnia Zamawiającego do wykonywania wszystkich praw zależnych do Przedmiotu zamówienia (w tym do udzielania zgody na wykorzystanie adaptacji Przedmiotu zamówienia).
3. Wykonawca oświadcza, że wykonał przedmiot Umowy przy wykorzystaniu materiałów, utworów, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz bez naruszania praw osób trzecich, a w szczególności nie naruszając dóbr osobistych, majątkowych i osobistych praw autorskich, praw pokrewnych, praw do znaków towarowych lub wzorów użytkowych bądź innych praw własności intelektualnej, a także danych osobowych osób trzecich. Gdyby doszło do takiego naruszenia, wyłączną odpowiedzialność względem podmiotów, których prawa zostały naruszone, ponosi Wykonawca. W przypadku wystąpienia z roszczeniami przez osoby trzecie przeciwko Zamawiającemu z wyżej wymienionych tytułów, Wykonawca zobowiązuje się do ich zaspokojenia i zwolnienia Zamawiającego od obowiązku świadczeń w tym zakresie
4. Zapłata Wynagrodzenia przedstawionego przez Wykonawcę w Ofercie wyczerpuje jakiegokolwiek roszczenia Wykonawcy z tytułu przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do Przedmiotu zamówienia na wszystkich Polach Eksploatacji, wymienionych w ust. 1. niniejszego pkt. (16).
5. Wykonawca przeniesie w ramach Wynagrodzenia na Zamawiającego tytuł własności do nośników, na których Przedmiot Zamówieniowa jest utrwalony. Przeniesienie będzie skuteczne z chwilą zapłaty Wynagrodzenia, a nośniki zostaną przekazane Zamawiającemu z chwilą podpisania Protokołu.

18. POSTANOWIENIA KOŃCOWE:

1. Warunki zmiany umowy:



- a) Zamawiający przewiduje możliwość zmiany umowy, w przypadku, gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy.
 - b) Zamawiający przewiduje możliwość zmiany umowy w zakresie wymogów dotyczących dokumentowania świadczenia usługi.
 - c) Każda ze stron może rozwiązać umowę z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia.
 - d) Nie przewiduje się wprowadzania zmian w umowie o udzielenie zamówienia, za wyjątkiem zmian nieistotnych, tzn. nie wpływających na kryteria oceny ofert (np. zmiana dotycząca danych adresowych stron umowy) oraz zmian w umowie o udzielenie zamówienia publicznego wynikających z charakteru realizacji projektu (Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmiany umowy w zakresie terminu realizacji usługi podyktowanych terminem realizacji projektu lub innymi zdarzeniami niezależnymi od Zamawiającego lub Wykonawcy)
 - e) Zamawiający będzie miał prawo wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadkach rażącego naruszania warunków umowy, a w szczególności w przypadku: - wykonywania przedmiotu umowny w sposób niezgodny z postanowieniami umowy oraz - niestosowania się przez Wykonawcę do poleceń lub wytycznych Zamawiającego związanych ze sposobem wykonania umowy, w tym uwag Zamawiającego do projektu planu lub projektu jego zmiany, po doręczeniu Wykonawcy wezwania do zaprzestania naruszania umowy i bezskutecznym upływie terminu wyznaczonego Wykonawcy do zaprzestania naruszania umowy.
2. Zamówienia dodatkowe lub uzupełniające: Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia wykonawcy wybranemu zgodnie z zasadą konkurencyjności zamówień dodatkowych lub uzupełniających, w okresie 3 lat od udzielenia zamówienia podstawowego.

Załączniki:

1. Załącznik nr 1: Szczegółowy opis warunków realizacji zamówienia.
2. Załącznik nr 2: Formularz oferty.
3. Załącznik nr 3: Wykaz doświadczenia Oferenta
4. Załącznik nr 4: Oświadczenie o braku powiązań kapitałowych lub osobowych z Zamawiającym
5. Załącznik nr 5: Klauzula informacyjna RODO

Szczegółowy opis warunków realizacji zamówienia

ZASADY ADAPTACJI MATERIAŁÓW DYDAKTYCZNYCH*

1. Adaptację należy przygotować w formacie .odt w programie LibreOffice Writer2 lub Microsoft Word w formacie .docx.
2. Font: Arial, 12 pkt.
3. Interlinia: 1,5 wiersza.
4. Kolor fontu: czarny; kolor tła: biały. W przypadku hipertączy należy pozostawić ich domyślny kolor w edytorze tekstu (odcienie niebieskiego)
5. Tekst należy:
 - zapisać w jednej kolumnie
 - pozostawić z podziałem na akapity
 - wyrównać do lewej strony
 - zachować podkreślenie, pogrubienie i kursywę.

W tekście nie należy:

- używać justowania
- używać tabulatorów.

6. Struktura dokumentu powinna zostać określona za pomocą nagłówków, np.
 - tytuł (na okładce) → nagłówek 1
 - spis treści → nagłówek 2
 - wstęp → nagłówek 2
 - rozdział → nagłówek 2
 - podrozdział → nagłówek 3
 - słowo „Przypisy” (przed listą przypisów) → nagłówek 2.

Nagłówek poziomu 1 powinien wystąpić w dokumencie tylko jeden raz.

7. Cytaty blokowe należy:

- wziąć w cudzysłów
- oznaczyć odpowiednim stylem (styl cytatu)
- poprzedzić pustą linią w celu wyróżnienia cytatu oraz zostawić
- pustą linię po zakończeniu cytatu.

8. Język treści (również krótkich fragmentów, np. nazwy zagranicznych uniwersytetów) powinien zostać określony w edytorze tekstu.

9. W przypadku słów zapisanych w obcym języku, które weszły do powszechnego użycia, język należy oznaczyć zgodnie z językiem tekstu zasadniczego, np. słowa Facebook, Twitter – ich język należy oznaczyć jako polski, ponieważ są powszechnie stosowane w tym języku. Język zaznaczonego tekstu należy oznaczyć, wybierając odpowiednią opcję językową na pasku stanu, który znajduje się w dolnej części okna edytora tekstu.

10. Numerację rzymską należy zamienić na arabską, ponieważ nie zawsze jest prawidłowo odczytywana przez programy odczytu ekranu.
11. Numerację automatyczną należy zastąpić numeracją ręczną. Dzięki temu w przypadku niezamierzonej modyfikacji jednego z numerów, numeracja pozostanie bez zmian.
12. Listy punktowe zagnieżdżone (wielopoziomowe) należy zastąpić listami numerowanymi.
13. Skróty – z wyjątkiem tych powszechnie używanych (np. etc., itd., itp.) – należy rozpisać i wyjaśnić w uwagach do wersji zaadaptowanej.
14. W przypadku prostych wzorów i wyrażeń matematycznych indeksy dolne i górne należy zachować, ale podstawę należy wziąć w nawias, dzięki czemu tekst zostanie prawidłowo odczytany przez program udźwiękwiający. W przypadku bardziej skomplikowanych wzorów należy osadzić je w treści w postaci grafiki. Pod grafiką ten sam wzór należy zapisać w języku LaTeX.
15. Z dokumentu należy usunąć łączniki opcjonalne, ponieważ mogą utrudniać odsłuchiwanie tekstu.
16. Na początku adaptacji należy umieścić uwagi do wersji zaadaptowanej, w których opisane zostaną wszystkie zmiany, jakich dokonano w adaptacji w stosunku do oryginału (np. informacja o zamianie liczb rzymskich na arabskie, dodaniu opisu grafiki w postaci tekstu).

* Opracowane na podstawie: „Adaptowanie publikacji naukowych do potrzeb osób z niepełnosprawnością wzroku”, Joanna Dziągłewska, Katarzyna Pyryt, Wydawca: Dział ds. Osób Niepełnosprawnych UJ, al. Mickiewicza 9a/410, 31–120 Kraków

Pełny tekst:

https://don.uj.edu.pl/documents/1686948/143708224/publikacjaRUJ_internet_maly2.pdf/91a18fd5-ee0f-4e66-82f3-a9b0184a4203

Załącznik nr 2 do ZAPYTANIA OFERTOWEGO nr 4

Wykonawca: dn.

IMIĘ

NAZWISKO

TEL

ADRES:.....

.....

ADRES POCZTY ELEKTRONICZNEJ

.....

lub

NAZWA

ADRES

NIP

REGON.....

TEL

ADRES POCZTY ELEKTRONICZNEJ

FORMULARZ OFERTY

W odpowiedzi na **ZAPYTANIE OFERTOWE NR 4** w związku z realizacją projektu „WSEI w Krakowie - uczelnia dostępna” nr POWR.03.05.00-00-A012/20 w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego

„Opracowanie materiałów dydaktycznych i przekształcenie w teksty dostępne dla osób słabowidzących”, składam następującą ofertę:

1. Cena za 1 stronę materiałów tekstowych lub tekstowo/graficznych

Lp.	Zadanie	Wartość netto za 1 stronę materiałów tekstowych lub tekstowo/graficznych w PLN	Wartość brutto za 1 stronę materiałów tekstowych lub tekstowo/graficznych w PLN
1.	„Opracowanie materiałów dydaktycznych i przekształcenie w teksty dostępne dla osób słabowidzących”		

2. Termin wykonania zamówienia

Lp.	Termin wykonania zamówienia	TAK	NIE
1.	30 września 2021		
2.	23 września 2021, tj. o 1 tydzień krótszy od wyznaczonego w pkt. 5 Zapytania ofertowego		
3.	16 września 2021, tj. o 1 tydzień krótszy od wyznaczonego w pkt. 5 Zapytania ofertowego		

1. Cena netto/brutto oferty obejmuje wszelkie koszty, które mogą wyniknąć w związku z wykonaniem zamówienia zgodnie z warunkami określonymi w zapytaniu ofertowym.
2. Oświadczam że oferta spełnia wymagania określone przez Zamawiającego w ww. zapytaniu ofertowym.
3. Oświadczam, że spełniam warunki udziału w postępowaniu, tj.
 - a) posiadam uprawnienia do wykonania przedmiotu zamówienia, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
 - b) posiadam doświadczenie w przedmiocie zamówienia;
 - c) dysponuję odpowiednim potencjałem technicznym niezbędnym do wykonania zamówienia;
 - d) dysponuję osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
 - e) jestem w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.
4. Oświadczam że zapoznałem/łam się z zapytaniem ofertowym i nie wnoszę do niego żadnych zastrzeżeń.
5. Oświadczam że uzyskałem/łam wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego przygotowania i złożenia niniejszej oferty.
6. Zobowiązuję się do wykonania przedmiotu zamówienia w terminie wskazanym w zapytaniu ofertowym.
7. Oświadczam, że zobowiązuję się, w przypadku wyboru niniejszej oferty, do zawarcia umowy zgodnej z niniejszą ofertą na warunkach określonych w zapytaniu ofertowym i ofercie, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
8. Pozostaję związany niniejszą ofertą przez okres 30 dni.

.....
(Miejscowość, data)

.....
(Podpis Oferenta)

Załącznik nr 3 do ZAPYTANIA OFERTOWEGO nr 4

WYKAZ DOŚWIADCZENIA OFERENTA

Nazwa wykonanej usługi (ze wskazaniem linku do strony www)	Nazwa i adres Zamawiającego usługę	Data wykonania usługi	Wartość zamówienia brutto

Do wykazu załączam dowody określające, czy usługi wymienione w wykazie zostały wykonane należycie (referencje, protokoły zdawczo-odbiorcze)

Świadomy/ma odpowiedzialności karnej z art. 233 Kodeksu Karnego oświadczam, że przedstawione informacje są zgodne z prawdą i stanem faktycznym.

.....
(Miejscowość, data)

.....
(Podpis Oferenta)

Załącznik nr 4 do ZAPYTANIA OFERTOWEGO nr 4

**OŚWIADCZENIE
O BRAKU POWIĄZAŃ KAPITAŁOWYCH LUB OSOBOWYCH
Z ZAMAWIAJĄCYM**

Oświadczam, że między mną a Zamawiającym nie zachodzą żadne powiązania kapitałowe lub osobowe rozumiane jako - wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Oferenta a Oferentem, polegające w szczególności na:

1. uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
2. posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji;
3. pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
4. pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

.....
miejsowość, data

.....
podpis Oferenta

Załącznik nr 5 do ZAPYTANIA OFERTOWEGO nr 3

KLAUZULA INFORMACYJNA zgodna z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE ogólne rozporządzenie o ochronie danych

1. Administratorem Pani / Pana danych osobowych jest Wyższa Szkoła Ekonomii i Informatyki w Krakowie (WSEI), ul. Św. Filipa 17, 31-150 Kraków
2. Osoba, której dane dotyczą może skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych, wyznaczonym przez ADO wskazanym w pkt. 1, wysyłając wiadomość na adres poczty elektronicznej: iodo@wsei.edu.pl lub pisemnie na adres: Wyższa Szkoła Ekonomii i Informatyki w Krakowie (WSEI), ul. Św. Filipa 17, 31-150 Kraków.
3. Dane osobowe Osoby składającej ofertę przetwarzane są w celu rozpatrzenie złożonej przez Państwa oferty w postępowaniu prowadzonym w trybie zasady konkurencyjności w ramach Projektu „WSEI w Krakowie - uczelnia dostępna” nr POWR.03.05.00-00-A012/20 w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Zamawiający ogłasza zapytanie ofertowe Nr 3, ewentualne zawarcie przez Państwa umowy na świadczenie oferowanej usługi, a także przechowywanie na poczet kontroli Projektu oraz innych kontroli przewidzianych przepisami prawa, w tym kontroli skarbowych.



4. Podanie danych przetwarzanych na podstawie przepisów prawa ma charakter obligatoryjny. Konsekwencją niepodania danych osobowych przetwarzanych na podstawie przepisów prawa będzie niemożność zawarcia umowy i jej prawidłowej realizacji.
5. Dostęp do następujących danych Osoby składającej ofertę: imię i nazwisko oraz adres będzie powszechny publikowany w Bazie Konkurencyjności w wynikach rozstrzygnięcia zapytania ofertowego. Do pozostałych danych osobowych będą miały dostęp instytucje zaangażowane we wdrażanie Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 oraz podmioty, którym Instytucja Zarządzająca powierzyła zadania ewaluacyjne.
6. Dane osobowe Osoby składającej ofertę nie będą przekazywane do państw trzecich ani organizacji międzynarodowych.
7. Dane osobowe Osoby składającej ofertę będą przechowywane przez Administratora danych osobowych przez okres niezbędny do wypełnienia obowiązków związanych z archiwizacją dokumentów. Okres ten wynika z wewnętrznych procedur Administratora danych osobowych dostosowanych do powszechnie obowiązujących przepisów dotyczących działalności archiwalnej (w szczególności ustawy z dnia 14 lipca 1993 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach wraz z aktami wykonawczymi) albo do momentu wycofania zgody.
8. Osobie składającej ofertę przysługują następujące uprawnienia, które Osoba może realizować względem Administratora Danych Osobowych:
 - prawo żądania dostępu do danych osobowych (art. 15 RODO),
 - prawo żądania sprostowania danych osobowych (art. 16 RODO),
 - prawo żądania usunięcia danych osobowych (art. 17 RODO),
 - prawo żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych (art. 18 RODO),
 - prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych (art. 21 RODO),
 - prawo do przenoszenia danych osobowych (art. 20 RODO),
 - prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Dane osobowe Osoby składającej ofertę nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również profilowane.

Podstawę prawną przetwarzania Państwa danych stanowi art. 6 ust. 1 lit. a) / art. 9 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), tzn. dane będą przetwarzane na podstawie Państwa zgody.

Oświadczam, że:

- zapoznałam(-em) się z treścią powyższej informacji i jest ona dla mnie zrozumiała.
- wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w powyższych celach.

.....
miejsowość, data

.....
podpis Oferenta